



## என்ன வளம் தீல்லை..

முனைவர் பா. சிங்காரவேலன்

உதவிப்பேராசிரியர்

முதுகலைத் தமிழ்த்துறை,

அரசு கலைக் கல்லூரி, மேலூர்

**த**மிழில் ஆய்வுகள் காத்திரமாக இல்லை என்ற குற்றச்சாட்டுகள் தமிழறிஞர்கள், தமிழ் ஆர்வலர்களிடம் உள்ளன. இதற்கான காரணங்களை ஆய்வதும் அறிவதும் காலத்தின் கடலாயமாகும். கல்லூரிப் பட்டப்படிப்புகளில் கடை நிலையில் சேர்க்கப்படுப்பவர்கள் தமிழ் மாணவர்கள். பிற பட்டப்படிப்புகளில் வாய்ப்பிழந்தவர்கள் வருடத்தை வீணடிக்காமல் இருக்க தமிழுக்குத் தள்ளப்படுகின்றனர். இவர்களில் சிலர் கிடைத்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்தி தனக்கான இடத்தைத் தக்க வைத்துக்கொள்கின்றனர். பல மாணவர்கள் கல்வியின் பயன் அறியாது நாடகளை நகர்த்தினால் போதும் என்ற மனோபாவம் உடையவர்கள். இவர்களால் வகுப்பறைகள் போர்க்களமாகுமே அன்றி, ஒரு போதும் போதிமரங்கள் ஆவதில்லை.

சிற்பியைப் போல் மாணவர்களின் தேவையற்ற பண்புகளை அகற்றி சிலையாக்கத் துடிக்கும் ஆசிரியர்களை மாணவ மனங்கள் ஏற்றுக்கொள்வதில்லை என்பதுதான் நிதர்சனமான உண்மை. தமிழின் சுவையை மாணவர்கள் அறிந்திடவும் எளிமையாகப் புகுந்திடவும் எத்தனையோ புத்தாக்கப் பயிற்சிகள் பேராசிரியர்களுக்கு அளிக்கப்பட்டாலும் கற்றவித்தையைக் காட்ட இயலாத நிலை நிலவுகிறது. மாணவர்கள் வெகுசன ஊடகங்களின் பெருக்கத்தால் மாய வலையில் சிக்கி சுய சிந்தனையை இழந்தும், ஆசிரிய மாணவர்களின் உறவின் உன்னதத்தைத் தொலைத்தும் வறண்டு காணப்படுகின்றனர்.

### மாணவர்களின் புரிதலுக்குச் சில:

- ☆ திராவிட மொழிகளில் ஒப்பிலக்கணம் “எனும் நூலை கால்டுவெல் கள் ஆய்வு செய்து எழுதினார்.
- ☆ தென்னிந்திய பழங்குடி மக்களின் வழக்காற்றைத் தொகுத்து நூலாக்கினார் எட்கர் தர்ஸ்டன்.
- ☆ தென்னிந்திய மக்களின் வழிபாட்டை ஆய்வுசெய்து நாட்டுப்புறவியல் ஆய்வுக் களத்திற்கு வித்திட்டார் ஹென்றி ஓயிட்ஹெட்.

- ☆ தமிழ் நாட்டுப் பழமொழிகளைத் தொகுத்தார் எல்லீஸ். அவருடைய பெயரில் மதுரையில் எல்லீஸ் நகர் அமைந்துள்ளது.
- ☆ தேம்பாவணிக் காப்பியத்தை இயற்றிய வீரமாமுனிவர் சீவக சிந்தாமணியில் இருந்தும் கம்பராமாயணத்தில் இருந்தும் காப்பிய நெறியை ஓர் அகப்பை முகந்துகொண்டேன் என்கிறார். இவர் தமிழகம் வந்தபின். சுப்பிரதீபக் கவிராயரிடம் தமிழ் இலக்கண. இலக்கியம் கற்று. இலக்கியப் பேருரைகள் நடத்துமளவுக்குப் புலமை பெற்றார். இலக்கியச் சுவடிகளைப் பல இடங்கள் சென்று தேடி எடுத்ததால், “சுவடி தேடும் சாமியார்” எனவும் அழைக்கப்பட்டார். தமிழின் சிறப்பை மேல் நாட்டார் உணரத் திருக்குறள், தேவாரம், திருப்புகழ், நன்னூல். ஆத்திகூடி போன்ற நூல்களை ஐரோப்பிய மொழிகளில் வெளியிட்டார். தமிழ் கற்க ஏதுவாக தமிழ் – லத்தீன் அகராதியை உருவாக்கினார். அதில் 1000 தமிழ்ச் சொற்களுக்கு லத்தீன் விளக்கம் அளிக்கப்பட்டது. இதுவே முதல் தமிழ் அகரமுதலி ஆகும். பின்பு 4400 சொற்களைக் கொண்ட தமிழ்-போத்துக்கீய அகராதியை உருவாக்கினார். சதுரகராதியை, நிகண்டுக்கு மாற்றாகக் கொண்டு வந்தார். அக்காலத்தில் சுவடிகளில் மெய்யெழுத்துகளுக்குப் புள்ளி வைக்காமலே எழுதுவது வழக்கம். புள்ளிக்குப் ஈடாக நீண்ட கோடிருக்கும். மேலும் குறில், நெடில் விளக்க என்று “ர” சேர்த்தெழுதுவது வழக்கம். “ஆ” என எழுத “அர” என இரு எழுத்துக்கள் வழக்கிலிருந்தன. (அ: அர, எ:எர) இந்த நிலையை மாற்றி “ஆ, ஏ” என மாறுதல் செய்தார்.

தமிழ் இலக்கிய இலக்கணங்கள் கவிதை வடிவில் இருந்து வந்தன. அவற்றை மக்கள் படித்தறிய எளிதில் முடியவில்லை என்பதனை அறிந்து உரைநடையாக மாற்றியவர். தொன்னூல் விளக்கம் என்ற நூலில் எழுத்து, சொல், பொருள், யாப்பு, அணி ஆகிய ஐந்து இலக்கணங்களைத் தொகுத்தார்.

கொடுந்தமிழ் இலக்கணம் என்ற நூலில், தமிழில் முதல்முதலாகப் பேச்சுத்தமிழை விவரிக்க முனைந்தார். வழக்கும் செய்யுளுமே மொழியின் இலக்கணமாக அமையுமென்றாலும், இரட்டை வழக்கு மொழியான தமிழில், பேச்சுத் தமிழுக்கு இலக்கணம் அமைந்திராத காலத்தில் கொடுந்தமிழ் இலக்கணம் வகுத்தது, சிறப்பான முயற்சியே ஆகும்.

திருக்குறளில் அறத்துப்பாலையும், பொருட்பாலையும் இலத்தீன் மொழியில் பெயர்த்தவர் வீரமாமுனிவர். உரைநடையில் வேத விளக்கம், வேதியர் ஒழுக்கம், ஞானக் கண்ணாடி, செந்தமிழ் இலக்கணம், பரமார்த்த குருவின் கதை, வாமன் கதை ஆகிய நூல்களைப் படைத்தவர்.

திருக்காவலூர்க் கலம்பகம், கித்தேரி அம்மன் அம்மாளை ஆகியன இவரது பிற நூல்கள்.

1728-இல் புதுவையில் இவரின் “பரமார்த்த குருவின் கதை” என்ற நூல் முதல்முறையாக இவரால் அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது. இந்த நகைச்சுவைக் கதைகள் Jean de la Fontaine (1621-1695) எனும் பிரயரால் எழுதப்பட்டது. ஐரோப்பாவில் பிரபலமாக

இருந்ததை பெஸ்கி தமிழில் மொழிபெயர்த்தார் என்று சிலர் கருதுகின்றனர். இது தமிழில் முதல் முதலாக வந்த நகைச்சுவை இலக்கியம் ஆகும்.

தேம்பாவணிக் காப்பியம் மூன்று காண்டங்களில் 36 படலங்களைக்கொண்டு மொத்தமாக 3615 விருத்தப் பாக்களால் ஆனது. இதிலும் ஒரு சிறப்பு இருக்கிறது. பின்னிணைப்பாக யாப்பு வடிவங்களை அளித்திருக்கிறார். தமிழில் அமைந்த காப்பியங்களிலேயே, தமிழைத் தாய்மொழியாகக் கொள்ளாத வெளிநாட்டவர் ஒருவரால் இயற்றப்பட்டது எனும் பெருமை தேம்பாவணிக்கு உண்டு. மேலும் வீரமாமுனிவரைப் போல, வேறெந்தக் காப்பியப் புலவரும் சிற்றிலக்கியம், அகராதி. இலக்கணம் உரைநடை எனப் பிற இலக்கிய வகைகளில் நூல்கள் படைக்கவில்லை

தமிழைத் தாய் மொழியாகக்கொள்ளாத பலர் தமிழின் இனிமையைக் கற்று உணர்ந்து அவற்றைப் பிறமொழிகளுக்கு மொழிபெயர்த்து காலத்தால் அழியாத காவியமாகப் பதிவு செய்துள்ளனர். மேற்கத்திய நாகரிகத்தை உள்வாங்கத் துடிக்கும் மாணவமனங்களில், தமிழ்ச் சான்றோர் படைத்த இலக்கிய இன்பத்தை அனுவிக்கும் மனப்போக்கு இல்லை என்பதை அனுபவத்தின் வழி அறியமுடிகிறது.

#### மாணவர்களின் அறிவுக் தேடலுக்கான வழி

- ☆ மேற்கத்தியர்கள் உணர்ந்து மகிழும் இலக்கியத்தை நம் தமிழ் மாணவர்கள் பயில மறுப்பது ஏன்?
- ☆ மாணவர்களின் வாழ்வியல் சூழலா?
- ☆ கற்றலில் உள்ள குறைபாடா?
- ☆ படிக்கும் பழக்கம் குறைவதற்கான காரணம் என்ன?
- ☆ திரை இசைக்குள் ஒளிந்திருக்கும் பாடல்களைப் பாடி மனம் செய்யும் மாணவன், தாய்மொழி இலக்கியத்தைத் தப்பும்வறுமாக உச்சரிப்பதும், எழுதுவதும், கலந்துரையாட்டுவதும் ஏன்?
- ☆ வாழ்க்கையைத் தான் இலக்கியங்கள் பதிவு செய்துள்ளன என்று எண்ணற்றோர் எடுத்து இயம்பிடினும் அவற்றைப் புரிந்து கொள்ளாமைக்குக் காரணம் என்ன?
- ☆ மனிதர்களைப் பார், பழகு, அவர்களின் நடத்தை ஒவ்வொன்றும் அனுபவம் தான் என்று ஜெயகாந்தன் போன்ற படைப்பாளர்கள் எழுதி மாய்ந்து போனார்கள். அவர்களின் குரலுக்கான மதிப்புதான் என்ன?
- ☆ படைப்பாளர்களைத் தாண்டி மாணவர்கள் சக மனிதர்களைப் பார்க்க வேண்டும். அவர்களின் உணர்ச்சியைப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். மற்றவர்களிடமிருந்து நாம் எவ்வாறு வேறுபட்டு இருக்கின்றோம். நம் வாழ்க்கைச் சூழல் எத்தகையது என்பதைச் சுய ஆராய்ச்சி மற்றும் மதிப்பீடு செய்யும்போதுதான் தனக்கான இடத்தை மாணவர்கள் தக்க வைத்துக்கொள்ள இயலும். தேடலே இல்லாதபோது வாழ்க்கைப் பயணம் எங்ஙனம் சிறக்கும்.?
- ☆ மாணவர்கள் கற்றல் என்பது சான்றிதழ் பெறுவதில் இல்லை. கல்வியின் மகத்துவத்தைப் புரிதலில் இருக்கிறது.

- ☆ பாரதி என்ற ஆளுமை காலத்தால் நிலைத்து நிற்பதற்குச் சமுதாயத்தை அவர் கண்ட முறையும், மாற்றியமைக்க வேண்டும் என்ற வேட்கையுமே ஆகும். “வயிற்றுக்குச் சோறிட வேண்டும் இங்கு வாழும் மனிதர்களுக்கு எல்லாம்” என்றும், “காக்கை குருவி எங்கள் சாதி கடலும் மலையும் எங்கள் கூட்டம்” என்றும் “சாதிகள் இல்லையடி பாப்பா” என்றும் திறந்த மனதுடனும் விரிந்த பார்வையுடனும் பாடியுள்ளார் என்பதை மாணவர்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும்.
- ☆ தாய்மொழியின் அடையாளத்தைத் தமிழர்கள் இழந்து வருவதால் தமிழா நீ பேசுவது தமிழா? ... என்கிறார் ஈழத்துக் கவிஞர் காசி ஆனந்தன்.
- ☆ அம்மா, அப்பா, ஊடகம், மிக நன்று, தாள், மென்மை என்ற நல்ல தமிழ் சொல் இருக்க மம்மி, டாடி, மீடியா, சூப்பர், பேப்பர், சாப்டவேர் என்று ஆங்கிலச்சொற்களை பயன்படுத்துவது ஏன் என்று வினவுகிறார் கவிஞர் கா. வேழவேந்தன்.
- ☆ தமிழ்தான் தமிழருக்கு முகவரி. ஒருவருக்கு பெற்ற தாய் எவ்வளவு முக்கியமோ அது போல ஒருவனுக்கு அவன் தாய் மொழி மிகவும் அவசியம் ஆகும் என்கிறார் அக்னி புத்திரன்.
- ☆ யாமறிந்த மொழிகளில் தமிழ் மொழி போல் இனிதாவது எங்கும் காணோம்.. என்று பாரதியும், செந்தமிழே உயிரே நறுந்தேனே.. என்று பாரதிதாசனும் பாடி தமிழ் மொழியின் சிறப்பைச் சீர்தூக்குகின்றனர். இப்படி பலரும் கூறுவதற்குரிய காரணங்களைத் தமிழ் மாணவர்கள் ஆராயத்தொடங்கினால் ஆய்வின் முக்கியத்துவத்தைப் புரிந்து கொள்ள முடியும்.
- ☆ தமிழ் மாணவர்கள் திரையிசைப் பாடலைக்கூட மற்ற மாணவர்களுடன் பகிந்துகொள்ளும்போது பாடலின் இனிமை, இசையின் சிறப்பு, திரைக்கதைக்கும் பாடல் வரிகளுக்கும்மான நெருங்கிய தொடர்பு ஆகியவற்றைப் பேசுகிறபோது இரசிப்புத்தன்மை வளர்வதற்குரிய களம் அமைகிறது. சான்றாக, வானம் எனக்கொரு போதி மரம்.. (நிழல்கள்), மெத்தைய வாங்கினேன் தூக்கத்தை வாங்கல.. (முதல் மரியாதை), முகிலினங்கள் அலைகிறதே முகவரிகள் தொலைந்தனவோ.. (பயணங்கள் முடிவதில்லை) போன்ற பாடல்களை எடுத்துக்கொண்டு சிந்திப்பது படிக்கும் பழக்கத்தை மேம்படுத்தும்; இரசிப்புத் தன்மை வளரும்.
- ☆ நூலைப் படிக்கும்போது அதில் இடம் பெறும் முக்கிய கருத்தைச் சில வரிகளில் பக்க எண்ணுடன் குறித்துக்கொள்ள வேண்டும். ஆய்வு செய்யும் காலத்தில் தக்க துணையாக உதவும். ஆனால் இன்று குறிப்பெடுக்கும் பழக்கம் மாணவர்களிடம் இல்லை.
- ☆ முதுகலை, இளநிலை, முனைவர் பட்ட ஆய்வு செய்வோர் ஆய்வுத்தலைப்பு, தகவல் திரட்டும்முறை, கட்டுரையாக்கம் என்பவற்றின் அடிப்படையை அறிந்திருக்க வேண்டும். ஆனால் படிக்கும் பழக்கம், கலந்துரையாடல், சிந்திக்கும்

திறன் ஆகிய குறைபாடுகளாலும், பணத்தை விதைத்தால் ஆய்வேடு முளைத்து விடும் என்ற அகங்காரத்தினாலும் மாணவர்கள் ஆசிரியர்களைச் சந்திப்பது இல்லை. இதனால் ஆய்வு தடைபடுவதும் அல்லது ஆய்வு செய்யும் நெறியையும் அறியாது பட்டம் பெற்றுவிட்ட பெருமிதத்துடன் செல்கின்றனர்.

- ☆ ஆசிரியர்கள் கரும்பலகையில் குறிப்பெழுதி அதனை விளக்கிச் சென்றாலும் மாணவர்கள் அதனை உள்வாங்கி உருப்போட்டு விடைத்தாளில் வெளிப்படுத்துவதில்லை. பருவத்தேர்வில் பக்கங்களை நினைப்பி வைத்துவிட்டு கல்லூரி மற்றும் பல்கலைத் தேர்வுத்துறையைப் பார்த்துக்கொள்ளலாம் என்று குறுக்கு வழியில் வாழ்வு தேடும் கூட்டம் பெருகி விட்டது.
- ☆ தொடக்க காலத்தில் தமிழ் ஆய்வேடடை ஆங்கிலத்தில் எழுதிச் சமர்ப்பித்தனர். தாய்மொழி இலக்கியத்தைப் படிக்கும் மாணவனுக்கு ஆங்கில அறிவும் இருந்ததை அறியமுடிகிறது. ஆனால் இன்று பல மாணவர்கள் இளங்கலை மூன்றாண்டை நிறைவு செய்து விட்டாலும், ஆங்கிலத் தேர்வில் தேர்ச்சி பெறாமல் பல ஆண்டுகள் தேர்வு எழுத வருவதையும் காணமுடிகிறது ஆங்கில மொழியின் அடிப்படைகளை உணர்ந்துகொள்ள வேண்டும் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்கள் ஆங்கில நூல்களைப் படிப்பது இல்லை. தமிழ் ஆய்வுலகிற்கு முன்னோடியாக இருப்பது ஆங்கிலேயத் திறனாய்வுகள்.
- ☆ புனைகதைகள், திறனாய்வுகள், கவிதைகள் போன்ற மேற்கத்திய வடிவங்களும், அணுகுமுறைகளும் பெருகியுள்ளன. அவை தமிழ்ப் பண்பாட்டுடன், எவ்வாறு இயைந்திருக்கின்றன என்பதை அறிவது அவசியமாகும்.
- ☆ நற்றமிழ் இலக்கணம், நல்ல தமிழில் எழுத வேண்டும் என்று நூல்கள் தமிழ் மொழியைக் கையாளும் முறையைப் பதிவு செய்கின்றன. பல மாணவர்கள் பிழை நீக்கி எழுத முயற்சிப்பதும் இல்லை; பிழையோடு எழுதுகின்றோம் என்று வருந்துவதுமில்லை.
- ☆ வைரமுத்துவின்.  
காதலித்துப்பார் கவிதை வரும்

உன்னைச் சுற்றி ஒளிவட்டம் தோன்றும் (இந்தப் பூக்கள் விற்பனைக்கல்ல)

என்ற பாடப்பகுதியில் உள்ள கவிதையை வகுப்பில் வாசித்துக் காட்டினேன். மாணவர்கள் எந்த உணர்ச்சியையும் வெளிக்காட்டாது அமர்ந்து இருந்தனர். காதல் உலகத்து இயற்கை என்றால் இவர்களிடம் காதல் குறித்து புரிதல்தான் என்ன? விடை காணமுடியாத புதிராக உள்ளது.

### குரு பக்தி

முன்னர் உற்றுழி உதவியும் உறு பொருள் கொடுத்தும் (புறம்) குருகுலக் கல்வி முறையில் மாணவர்கள் ஆசிரியர்களின் இல்லத்தின் தங்கி கல்வி பயின்றனர். செவியால் கேட்டு மனதில் இருத்தி மனனம் செய்து படிக்கும் முறை வழக்கில் இருந்தது. அக்காலத்தில் அம்மா, அப்பாவிடமிருந்து அடுத்த நிலையில் ஆசிரியரை வைத்தனர்.



“குலத்தை மறந்தாலும் குருவை மறவோமோ” என்று சீடர்கள் குரு காட்டிய வழியில் நம்பிக்கையோடு சென்றனர். சமூகத்தில் பெரிய பதவிகளையும் பொறுப்புகளையும் வகித்த பஷ்டர் காட்டிய குருபக்தி, இன்றைய மாணவர்களிடம் உள்ளனவா? உற்றுழி உதவிட ஆசிரியர்கள் தயாராக இருப்பினும் மாணவர்கள் முன்வராமைக்கான காரணம் என்ன?

### நீறாவாக

“தன்னை அறிந்தால் தனக்கோர் கேடில்லை” என்கிறார் திருமூலர். கல்வியாளன் அறிவது அறிந்து அஞ்சுவது அஞ்சி உலகம் உவப்ப வாழ வேண்டும் என்று தமிழ் இலக்கியங்கள் இஸ்ம்புகின்றன. “எல்லாப் பொருளும் இதன் பால் உள” என்று சொல்லும் அளவிற்கு உலக மொழி இலக்கியங்களுக்கு இணையாக, தமிழரின் நாகரிகத்தையும், பண்பாட்டையும் பறைசாட்டும் வளமான இலக்கியங்கள் தமிழ் மொழியில் உள்ளன. இலக்கியத்தைப் பயிலும் மாணவர்கள் தமிழ் மொழி, தமிழ் இனம், தமிழ்ப் பண்பாடு, நாகரிகத்தின் மீது பற்றுதல் உடையவர்களாக இருத்தல் வேண்டும்.

செம்மொழியாம் தமிழ் மொழியை ஆழமாகக் கற்றால் காத்திரமான ஆய்வு நிகழும். தாய் மொழியாம் தமிழ் மொழியைப் பிழையின்றிக் கற்போம்.... எழுதுவோம்.. சிந்திப்போம்.. கலந்துரையாடுவோம்.. அமுதத் தமிழ் மொழிபோல் அனைவருடனும் இனிமையும் பழகுவோம்.. மனமாட்சியை ஏற்படுத்துவோம்.. ஒற்றுமையே வாழ்வில் உயிர் நிலை என்பதை அறிவோம். புதியன காணும் ஆர்வமுடன் தேடினால் ஆய்வுகள் சிறக்கும்.. ஆய்வாளர்கள் உயர்வர்.. கற்பித்த ஆசிரியரும் பெருமிதம் கொள்வர்.